

## II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

## ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

### ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 4ης Οκτωβρίου 2004

**σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές για τις πολιτικές απασχόλησης των κρατών μελών**

(2004/740/EK)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΟΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 128 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου<sup>(1)</sup>,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών<sup>(2)</sup>,

τη γνώμη της επιτροπής απασχόλησης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η ευρωπαϊκή στρατηγική για την απασχόληση έχει τον κορυφαίο ρόλο όσον αφορά την υλοποίηση των στόχων της στρατηγικής της Λισσαβόνας σχετικά με την απασχόληση και την αγορά εργασίας. Η μεταρρύθμιση της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την απασχόληση το 2003 έδωσε έμφαση στο μεσοπρόθεσμο προσανατολισμό και στη σημασία της εφαρμογής του πλήρους φάσματος των πολιτικών που συνιστούν οι κατευθυντήριες γραμμές για την απασχόληση.
- (2) Οι κατευθυντήριες γραμμές για την απασχόληση θα πρέπει να επανεξετάζονται πλήρως ανά τριετία και μόνον, ενώ στο ενδιάμεσο χρονικό διάστημα η ενημέρωσή τους θα πρέπει να είναι αυστηρά περιορισμένη. Η ευρωπαϊκή ειδική ομάδα για την απασχόληση εισηγήθηκε, αντί της εμπλοκής σε διαδικασία περαιτέρω αλλαγής των κατευθυντήριων γραμμών, οι συστάσεις να έχουν πλέον εμφατικό χαρακτήρα, καθώς επίσης και να αξιοποιείται πιο αποτελεσματικά η αξιολόγηση από ομοτίμους.
- (3) Τα συμπεράσματα της Ευρωπαϊκής ειδικής ομάδας για την απασχόληση και η εξέταση των εθνικών σχεδίων δράσης για

την απασχόληση των κρατών μελών, τα οποία περιέχονται αμφότερα στην κοινή έκθεση για την απασχόληση για το 2003-2004, καταδεικνύουν επίσης ότι τα κράτη μέλη και οι κοινωνικοί εταίροι θα πρέπει να δώσουν προτεραιότητα στην αύξηση της προσαρμοστικότητας των εργαζομένων και των επιχειρήσεων στις μεταβαλλόμενες οικονομικές συνθήκες και στις απαιτήσεις της αγοράς εργασίας. Στην προσέλκυση περισσότερων απόμων να εισέλθουν και να παραμείνουν στην αγορά εργασίας και στο να καταστεί η εργασία πραγματική επιλογή για όλους, συμπεριλαμβανομένης της διευκόλυνσης της πρόσβασης ανέργων νέων στην πρώτη τους απασχόληση και της ενδιάρρυνσης των εργαζομένων μεγαλύτερης ηλικίας να παραμείνουν στην αγορά εργασίας στη μεγαλύτερη και αποτελεσματικότερη επένδυση στο ανθρώπινο κεφάλαιο και στη δια βίου μάθηση, καθώς και στην έρευνα και την ανάπτυξη, συμπεριλαμβανομένων των προγραμμάτων αριστείας και στην εξασφάλιση αποτελεσματικής εφαρμογής των μεταρρυθμίσεων μέσω της καλύτερης διακυβέρνησης, συμπεριλαμβανομένων των προσπαθειών που στοχεύουν στη βελτίωση της δημοκρατικής συμμετοχής, στο να πεισθούν οι πολίτες για την ανάγκη μεταρρυθμίσεων και στην ενίσχυση των σχέσεων μεταξύ της χρηματοδότησης της ΕΕ, και ειδικότερα του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, και της εφαρμογής των ευρωπαϊκών κατευθυντήριων γραμμών για την απασχόληση. Οι προτεραιότητες αυτές συνάδουν πλήρως με τις υπάρχουσες κατευθυντήριες γραμμές και μπορούν να υλοποιηθούν στο πλαίσιο αυτών.

- (4) Οι κατευθυντήριες γραμμές για την απασχόληση ισχύουν για τα νέα κράτη μέλη από την προσχώρησή τους.

- (5) Εκτός από τις παρούσες κατευθυντήριες γραμμές, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εφαρμόσουν πλήρως τους γενικούς προσανατολισμούς των οικονομικών πολιτικών και να εξασφαλίσουν ότι η δράση συνάδει πλήρως με τη διατήρηση υγιών δημόσιων οικονομικών και μακροοικονομικής σταθερότητας,

<sup>(1)</sup> Γνώμη της 22ας Απριλίου 2004 (δεν δημοσιεύθηκε ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα).

<sup>(2)</sup> Γνώμη της 29ης Σεπτεμβρίου 2004 (δεν δημοσιεύθηκε ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα).

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

'Αρθρο μόνο

Οι κατευθυντήριες γραμμές για τις πολιτικές απασχόλησης των κρατών μελών, όπως παρατίθενται στο παράρτημα της απόφασης 2003/578/EK του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 2003, σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές για τις πολιτικές απασχόλησης των κρατών μελών<sup>(1)</sup>, διατηρούνται και λαμβάνονται υπόψη από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο των πολιτικών τους απασχόλησης.

Λουξεμβούργο, 4 Οκτωβρίου 2004.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
A. J. DE GEUS

---

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 197 της 5.8.2003, σ. 13.